

9 de enero del 2022

Estimados Padres y Miembros de la Comunidad del Distrito Escolar Regional Flemington-Raritan,

Todas las escuelas estarán abiertas para el aprendizaje en persona de día completo mañana, 10 de enero de 2022, y para el futuro previsto. J.P. Case Middle School, Reading-Fleming Intermediate School y las cuatro escuelas primarias (Barley Sheaf, Copper Hill, Francis A. Desmares y Robert Hunter) estarán abiertas para instrucción en persona de día completo. Los padres deben esperar instrucción en persona de día completo todos los días a menos que reciban una comunicación alternativa del Distrito.

Padres, por favor tomen nota: el rastreo de contactos requerido y las reglas de cuarentena obligatorias del Departamento de Salud de Nueva Jersey hacen que mantener las puertas de nuestras escuelas abiertas todos los días para el aprendizaje en persona sea un desafío. Los padres deben tener planes de respaldo en caso de que una escuela, aula o nivel de grado necesite pivotar hacia el aprendizaje virtual. Reconocemos la carga que esto impone a nuestras familias. En el caso de un cambio en el aprendizaje virtual, la comunicación se entregará lo antes posible.

El Distrito solo cerrará las escuelas para el aprendizaje en persona en las circunstancias más apremiantes, y trabajaremos de inmediato y agresivamente para que los estudiantes regresen al aprendizaje en persona lo antes posible. Estamos monitoreando cuidadosamente la tasa de cuarentena obligatoria de nuestro personal y facultad. Cuando no podemos dotar de personal a nuestros edificios para proporcionar supervisión a los estudiantes o no podemos completar el rastreo de contactos debido a COVID-19, será necesario un cambio al aprendizaje virtual. El Distrito está comprometido a devolver a todos los estudiantes a la instrucción en persona tan pronto como sea posible. Mientras la situación sigue siendo desafiante, queremos asegurarles que continuamos poniendo un alto valor en el aprendizaje en persona para nuestros estudiantes, mientras que al mismo tiempo estamos comprometidos con la salud y la seguridad de todos.

Queremos tomar nota de las precauciones de seguridad implementadas para mantener nuestras escuelas abiertas para el aprendizaje en persona de día completo a medida que enfrentamos desafíos pandémicos y un aumento en la actividad de COVID-19 en nuestra región. Mientras nuestra región se encuentra en la tasa de actividad “roja” o “muy alta”, hemos establecido los siguientes factores de mitigación. Los dos primeros enumerados inmediatamente a continuación se mantendrán incluso cuando disminuya la alta actividad COVID-19 de nuestra región.

Precauciones de seguridad adicionales implementadas:

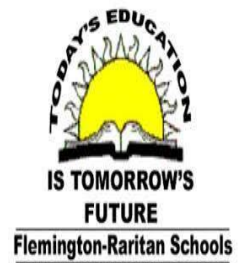
- La Junta de Educación aprobó una descripción de trabajo para un puesto de tiempo completo para ayudar con las responsabilidades obligatorias de COVID-19. El Distrito está reclutando personal agresivamente y buscando socios externos para ayudar con el rastreo de contactos y otras responsabilidades de COVID-19;
- Se ha contratado a una enfermera flotante adicional que ocupará ocho puestos de enfermera a tiempo completo en el Distrito. El Distrito está reclutando personal de manera agresiva;
- Donde fue posible, el distanciamiento social se incrementó de 3 pies a 6 pies, especialmente en comidas y bocadillos; (Todas las escuelas hicieron ajustes para poner más distancia en su lugar durante las comidas.)

- No se permiten visitantes externos en las escuelas, excepto cuando sea legalmente requerido;
- Límites en atletismo con solo un aficionado por atleta permitido en todos los eventos atléticos bajo techo;
- No se permiten asambleas interiores;
- No hay excursiones a instalaciones externas; y
- El uso de las instalaciones del Distrito no está permitido por usuarios externos que no estén afiliados a la escuela.

Factores de mitigación que continúan vigentes:

- Se sigue el requisito de mascarillas en los interiores. El mandato de mascarillas en interiores sigue en vigor hasta nuevo aviso y es un requisito en virtud de la orden de emergencia del Gobernador;
- Continuamos siguiendo los protocolos para aislar y poner en cuarentena a los estudiantes y miembros de nuestra facultad y personal que están enfermos con COVID-19 o que han entrado en contacto cercano con alguien que está infectado. (Nota: El CDC ha extendido su reciente guía de cuarentena (reduciendo el aislamiento a 5 días) a las escuelas. Vea [esta página](#). El NJDOH todavía no ha seguido su ejemplo. Me comunicaré tan pronto como se proporcione más información. Por ahora, debemos mantener las pautas del Departamento de Salud de Nueva Jersey que tienen requisitos de aislamiento de diez días.
- Seguimos los protocolos establecidos para notificar a los miembros de nuestra comunidad de casos confirmados de COVID-19. La información del caso que no compromete la confidencialidad se publica en el sitio web de nuestro distrito.
- También tenemos un énfasis en la desinfección de áreas de alto contacto en nuestras escuelas, ya que esto se ha convertido en un procedimiento operativo estándar. La mayor parte de la limpieza se realiza durante las horas de la noche. Los empleados de Salud e Higiene trabajan durante el día, al igual que nuestro personal de Pritchard Custodial Services.
- Se aumentaron los sueldos por hora para la posición de Salud e Higiene para atraer a más solicitantes a estos puestos que continúan vacantes;
- La ventilación se mejoró con HVAC y filtros de mayor calificación instalados. Nuestro tipo de cambio de aire fresco es de al menos 3 veces o más por hora en todos los espacios. Los filtros de aire se cambian al menos tres veces al año. Gracias a la aprobación del Referéndum de Mejoras de HVAC y Seguridad 2018, nuestros nuevos ventiladores de unidad tienen no uno, sino dos filtros de aire que filtran tanto el aire exterior como el de retorno de los espacios atendidos. Los ventiladores de las unidades están suministrando aire filtrado a todos nuestros edificios.
- Las vacunas y las pruebas semanales continúan para todo el personal y la facultad que no están vacunados o que han optado por no revelar su estado de vacunación o que han optado por las pruebas semanales. (En este momento, el Distrito no puede aumentar la cantidad de pruebas ni abrir la disponibilidad de pruebas opcionales a los estudiantes debido a las deficiencias del socio de pruebas designado por el estado).
- Continuamos alentando las vacunas y los refuerzos para COVID-19. La vacunación es la forma más efectiva de reducir su propio riesgo y el riesgo para los demás. Se alienta a los estudiantes, profesores y personal a vacunarse.

Flemington-Raritan Regional School District
Dr. Kari McGann
Superintendent of Schools
50 Court Street, Flemington, New Jersey 08822-1300
Phone: (908) 284-7561 Fax: (908) 284-7656
kmcgann@frsd.k12.nj.us



El Distrito continúa evaluando los casos de COVID-19 y los contactos cercanos sintomáticos y su efecto potencial en nuestra capacidad de ofrecer el aprendizaje en persona. Se le prohíbe al distrito ofrecer una opción para el aprendizaje remoto como modelo de instrucción desde que el Gobernador Murphy terminó la Orden Ejecutiva 175. Por orden del gobernador, la instrucción virtual sólo puede ser utilizada como resultado de una cuarentena de COVID o cierre de COVID. Si su hijo está en cuarentena para COVID-19 o expuesto a COVID-19 puede utilizar la instrucción virtual.

Por favor, monitoree la salud de su hijo. Busque consejo médico de un profesional médico si usted o su hijo experimentan síntomas de COVID-19, o si su hijo entra en contacto con una persona que ha dado positivo para COVID-19. Comuníquese con la escuela de su hijo si su hijo ha estado expuesto a COVID-19 o tiene síntomas. Si usted ha dado medicamentos para reducir la fiebre o si su hijo es sintomático con los síntomas de COVID-19, no envíe a su hijo a la escuela. Si se confirma que un niño sintomático está presente en la escuela, es posible que el distrito necesite enviar a varios estudiantes y al maestro(s) a casa a cuarentena. Cuando los niños vienen a la escuela que están enfermos o expuestos en el hogar crea requisitos de rastreo de contacto que pueden obstaculizar nuestra capacidad de continuar ofreciendo aprendizaje en persona.

COVID-19 tiene los siguientes síntomas: fiebre (temperatura de 100.4 o más) o escalofríos, tos, dificultad para respirar o dificultad para respirar, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, una nueva pérdida del gusto u olfato, dolor de garganta, congestión o secreción nasal, náuseas o vómitos y diarrea. Si los niños experimentan alguno de estos síntomas, deben quedarse en casa y no ir a la escuela. Si tiene alguna pregunta sobre los síntomas o cualquier otra inquietud para usted o su hijo, consulte a su médico o a una de las enfermeras de nuestras escuelas. Recuerde recordarle a su hijo que se lave las manos regularmente con agua y jabón o que use desinfectante para las manos.

Gracias por su colaboración y paciencia durante estos tiempos difíciles.

Sinceramente,

Dra. Kari McGann
Superintendent of Schools